
*Omelette
frites*

**... et bien d'autres fiches
linguistiques et terminologiques**

**Benoît Leblanc
Claude Tousignant**

Table des matières

AVANT-PROPOS

GRAMMAIRE

[Après que + subjonctif](#)
[Compléments, à vos places !](#)
[Dictionnaire de langue et grammaire](#)
[En termes de](#)
[On l'a suicidée](#)
[Ras-le-bol](#)

À venir :

article (L')
Au sujet de « de »
Ce + être
C'est moins pire
Des freins antiblocage
Des vestiges de règles grammaticales anciennes en français moderne
Hypostase
J'ai rêvé de vous cette nuit
Les précieux ridicules
Les verbes utiles
Nous sommes obligée
Participe présent ou adjectif verbal ?
petite frite avec ça ? (Une)
Problème de succession
Pronoms et ordinateurs
Souvenirs ! Souvenirs !
Syllepse
Ta petite poupone, as-tu l'air fin !
Trop passive ?
Verbes précédés d'un écran

VOCABULAIRE

[Au contraire](#)
[Bonhomme sept heures \(Le\)](#)
[Petit jeu de mots](#)
[peur des mots \(La\)](#)
[Racines](#)
[Sable ou sabre](#)

À venir :

bonheur (Le)
Sentir la Wayagamack
Mots séniles
Expressions « colorées »

Dialogue de sourds
Calembours et jeux de mots
Que votre calligraphie est belle
paronymes (Les)
question de goût (Une)
Agence de rencontres
intégration des emprunts (L')
Les anglicismes onomastiques
Les anglicismes locutionnels
Les anglicismes morphologiques
Nom d'un chien
Polysémie et homonymie
En priorité
Impératif, impérieux ou périlleux ?
« Partout » Les diables !
Un choix ou... des choix ?
Feindre ou feinter
Les internationalismes
À tout prendre
Minimum et maximum
Qu'est-ce qu'un argumentaire ?
La chose
Pyrrhus, Procuste, Augias et les autres
Solutionner... ou l'art de l'esquive
À la va-comme-je-te-pousse
Maudlin and Tawdry
Mon beau salaud !
L'anglicisme interjectif
Les vulgarismes
Opérer en français
Prendriez-vous un breuvage ?
Quelle déconfiture !
Travaux pratiques
Devinettes
Définitions
Les petites annonces
Ça débute mal
Des mots sans histoire
Bref !
Nécrologie — Dépôt de nuit
Le merveilleux monde du sport
Année académique ?
Vente de garage

VOCABULAIRE SPÉCIALISÉ

[branduits \(Les\)](#)
[collectionneurs \(Les\)](#)
[Golden Rule](#)
[Questions d'étiquette](#)
[Saucissons à la mourine](#)
[syndrome de Stockholm \(Le\)](#)

À venir :

À propos du courrier électronique
Carte d'affaires ?
chiffres et des nombres (Des)
cirque de la formule 1 (Le)
De motteux à sot-l'y-laisse
Demande de remboursement des frais de déplacement
Éthique ou déontologie ?
Gare aux erreurs d'aiguillage !
gentilés (Les)
gérer assez difficiles à digérer (Des)
Issy-les-Moulineaux
Janotismes
jargon des médecins (Le)
Linné, Lavoisier et Vésale
Manies
Mot de table, mots de bouche
mots en -nyme (Les)
Pour Estelle
Propos d'outre-tombe
quatrième de couverture (La)
Qui vous soigne ?
Saint-Évariste-de-Forsythe et cie
Sigles
Voici des fleurs

PROBLÈMES DE RÉDACTION ET D'ORTHOGRAPHE

[Aphorisme, sentence, proverbe, dicton, maxime ou adage ?](#)
[Enfin; une cause !](#)
[excuses non valables ! \(Des\)](#)
[Omelette frites](#)
[Palindromes](#)
[tourte aux cailles \(La\)](#)

À venir :

Au pire aller ?
Au sujet de « de »
Autour duquel bat le rythme et vibre la musique
Ceci ou cela
Conventions orthographiques du système international
élasticité de l'orthographe (L')
Éloge de la dictée
En lettres ou en chiffres ?
Énumération et ponctuation
Il faut éviter ça
J'ai voyagé avec Audrey Hepburn
litote (La)
Mauvais caractère
Métaphores techniques
parataxe (La)

Rapport entre l'image et l'écrit
Système d'autocorrection
usage de la métaphore dans la vie quotidienne (L')

PRONONCIATION ET PHONÉTIQUE

[API](#)

[Différences entre l'oral et l'écrit \(1\)](#)

[Différences entre l'oral et l'écrit \(2\)](#)

[Eul loup et l'agné](#)

[prononciations de la voyelle « A » au Québec \(Les\)](#)

[Saku Koivu](#)

À venir :

« Je l'ai sur le bout de la langue »

métathèse (La)

proclise (La)

Svarabhakti

systématicité des voyelles (La)

LANGAGE ET SOCIÉTÉ

[8582 NP 76](#)

[aptonymes \(Les\)](#)

[C'est le souk !](#)

[cryptocitations \(Les\)](#)

[français et la science : être les meilleurs \(Le\)](#)

[Langue de...](#)

À venir :

Allomorphisme linguistique

beigne ? Une beigne ?... ou un beignet ? (Un)

Féministe/féminin/au féminin

fonction conative (La)

fonction émotive (La)

fonction métalinguistique (La)

fonction référentielle (La)

fonctions du langage (Les)

inconnus célèbres de la langue française (Les)

inexportables ? (Les)

Je t'embrasse

langage et la mémoire (Le)

langage et la mémoire à court terme (Le)

langage et la mémoire à long terme (Le)

langage et la mémorisation (Le)

lieux-dits trifluviens (Les)

Maghreb, c'est l'occident (Le)

Marc Brûlé vend des extincteurs

marques d'usage du dictionnaire (Les)

« merveilleux » monde du sport (Le)

Mister Drinkwater ?

Mon « mononcle »

nouvelles (?) du sport (Les)

Passer le message

pizza écœurante ? (Une)

Politiquement correct

Pourquoi l'oral diffère-t-il de l'écrit ?

régionalismes : des cossins ? (Les)

relation « hors de l'ordinaire » : vous avez dit politiquement correct ? (Une)

Sexe

Sur la route de Madison

Venez gratter vos morpions à notre table !

Voyage linguistique

AVANT-PROPOS

Mon cher Claude,

Tu trouveras sûrement peu habituel le fait de figurer comme co-auteur de ce livre et qu'à la fois, il te soit dédié. Ce sont les hasards de la vie, pour ne pas employer un mot plus triste. Je m'explique. Ton concours au présent ouvrage est trop important pour le passer sous silence. Que ton nom apparaisse sur la page couverture s'imposait donc d'emblée. De plus, ta contribution à la vie départementale en tant que professeur et collègue mérite d'être soulignée. Tu remarqueras que le contenu de cet ouvrage s'apparente au premier tome : on ne change pas une formule gagnante, tu en conviendras. On y retrouve les chroniques linguistiques parues et à paraître dans le journal *En Tête* de l'Université du Québec à Trois-Rivières et des chroniques publiées dans *Syntagme*, cette nouvelle revue produite à Trois-Rivières, qui traite d'art, de littérature et de langue. Dans *Omelette frites... et bien d'autres fiches linguistiques et terminologiques* les sujets traités sont variés : conseils concernant la grammaire et le lexique et le style, réflexions sur la langue, notes de lecture et réponses à des questions émanant de nos lecteurs, etc. Présentés de façon claire et succincte, ces propos sont parfois même teintés d'humour.

J'exprime ma gratitude à nos amis du Département et de l'Université du Québec à Trois-Rivières qui ont signé des textes dans l'ouvrage et ainsi contribué à son enrichissement. Tout d'abord Luc Ostiguy, ton vieux compagnon de route, qui nous parle des vestiges de la langue française. André Bougaïeff et Guy Godin, partenaires, de la première heure, ont également rédigé quelques articles. Mais cet hommage n'aurait pas été complet sans la participation de nos collègues : Lucie Guillemette, Raymond Pagé, Guildo Rousseau et Denis Tremblay. Un nouveau venu, Foued Laroussi, professeur de l'Université de Rouen, y apporte aussi sa contribution. Tu auras aussi, Claude, le plaisir de lire les fiches des étudiantes Caroline Martel, Rachel Lemelin et Mélanie Ouellet : il faut assurer la relève.

Par ailleurs, je suis particulièrement heureux et touché de souligner la collaboration de Sylvie Auger, ton épouse, qui a participé à la révision linguistique du texte. Sois assuré, en outre, que j'ai dûment remercié Marie Germain, de l'UQTR, pour son rigoureux travail de mise en forme du manuscrit. J'espère que l'ouvrage te plaira, en gardant à l'esprit qu'il aurait été de meilleure qualité et plus diversifié s'il avait contenu davantage de tes textes; cela dit sans diminuer la valeur du travail des autres auteurs. En nous quittant prématurément, tu nous as joué un bien mauvais tour.

Comme il est mentionné dans l'avant-propos du premier tome : « Puisse-t-il être perçu à la fois comme l'instrument de divertissement et d'apprentissage que nous avons souhaité qu'il fût. »

Mon cher Claude, mes meilleurs souvenirs.

Benoît Leblanc

Pour consulter les fiches, cliquez sur le sujet voulu à partir de la table des matières.

[Retour à la table des matières](#)